



(絵と文・西脇正久さん)

小千谷を描く No.430
スーパーマーケットの駐車場より(本町一)

お彼岸が近くなり、暑さ寒さも彼岸までの言葉どおり、陽ざしに温もりができてきました。

散歩気分を外出して、スーパーの駐車場から小千谷病院の建物などをスケッチしました。道路は乾いていましたが、空き地は雪の山でした。この雪を雪中貯蔵や夏の冷房に使う人が増えているとか。

もし良かったらオラチの裏にもいっぱいあるすけ、使ってもらえると助からんだども、だめだろっかね。

●今月の主な内容

市の組織・機構が変わります	2
環境への取り組みを応援します	3
住宅リフォーム補助金のお知らせ	9
おぢやラインガルテンふれあいの里からのお知らせ	10
おぢや春まつりのお知らせ	11
ワクチン接種費用を助成します	12
図書館新刊紹介	13
健康の情報	14
公営住宅入居者募集	15

新しい町内名に変わります

4月1日から岩沢地区の「第一区」と「町中」が合併し、町内名が「桂」に変わります。

■問い合わせ／総務課庶務管財係
☎83-3506

4月1日から

市の組織・機構が変わります

■問い合わせ／企画政策課企画経営係 ☎83・3507

◇「危機管理課」を新設します

総合的な危機管理体制をより一層充実させるとともに、「安心安全なまちづくり」の推進と防災力の強化を図ります。

危機管理課	
☎83-3515 ✉bousai@city.ojiya.niigata.jp	
危機管理係	防災会議／防災計画（原子力災害対策を除く）／災害対策本部／災害救助／国民保護／水防／自主防災組織の育成指導
原子力安全対策係	原子力安全対策／防災計画（原子力災害対策）

◇生涯学習スポーツ課の係を再編します

管理係が所管していた施設管理業務を左表のとおり分担します。

生涯学習スポーツ課 (総合体育館内)	
☎83-0077 ✉syougai@city.ojiya.niigata.jp	
生涯学習係	生涯学習／芸術・文化活動支援／青少年教育／国際交流／学校支援地域本部／学童保育／放課後子ども教室／文化財・埋蔵文化財
スポーツ振興係	<ul style="list-style-type: none"> □市民の家 □市民学習センター □市民の家
スポーツ振興係	<ul style="list-style-type: none"> □スポーツの普及／スポーツ推進委員／体育施設の利用／学校体育施設の利用 □総合体育館 □スポーツ広場（片貝・南部） □白山運動公園 □信濃川河川公園 □千谷運動公園 □吉谷トレーニングセンター

◇ガス水道局の係を再編します

ガス水道局が所管する各事業（ガス、上下水道、工業用水道）のサービス向上と業務効率化を図るため、係を次のとおり再編します。

- ガス水道局業務課に「お客さま係」と「宅内設備係」を設置します。
- ガス水道局施設課に「維持管理係」を設置します。

ガス水道局			
✉gasu@city.ojiya.niigata.jp			
施設課 ☎82-4116		業務課 ☎82-4115	
供給係	維持管理係	工務係	庶務係
ガス・水道・工業用水道施設の運転・維持管理／水質検査	下水道施設の維持管理／ガス・水道・工業用水道の維持管理	ガス・上下水道の建設改良計画／ガス・上下水道施設の設計・施工	<ul style="list-style-type: none"> 公営企業運営委員会／ガス・上下水道・工業用水道の事業計画／請負・売買契約／工事店の指定 使用の開始・中止受付／ガス・上下水道料金及び使用量／検針／需要開発／業務統計
		宅内設備係	お客さま係
		ガス水道需要家工事の受付・管理／ガス消費機器の周知・調査／排水設備の受付・施工管理／公共汚水ますの設置	

※これにより、総務課の「危機管理室」、ガス水道局業務課の「業務係」「下水道係」、生涯学習スポーツ課の「管理係」は廃止します。

環境への取り組みを応援します

市では環境衛生にかかわる各種補助を次のとおり実施しています。



●生ごみ処理機器購入費補助事業

家庭用生ごみ処理機器の購入費の一部を補助します。

種別	補助金額	台数
電動生ごみ処理機	※100円未満切捨 購入費の1/2 上限3万円	1世帯1台 まで
堆肥化容器	※100円未満切捨 購入費の1/2 上限3千円	1世帯2基 まで

■**申込方法**／購入する前に申請が必要で
す。詳細はお問い合わせください。
■**問い合わせ**／市民生活課衛生施設係
☎83・3509

●ごみ収集場所整備費補助事業

町内のごみを集める施設（ごみ収集場所）の設置などをする場合に事業費の一部を補助します。

事業費	補助金額
3万円以上20万円未満の施設	※1千円未満切捨 事業費の1/2
事業費が20万円以上の施設	定額10万円

■**申込方法**／希望する町内は、町内会長
または衛生班長を通じてご相談ください。
■**問い合わせ**／市民生活課衛生施設係
☎83・3509

●資源物集団回収奨励事業

地域や団体などで資源物回収活動（4月～11月）を行った場合に、奨励金をお支払いします。

資源物の種類	奨励金額
新聞紙	5円
雑誌・チラシ類	5円
ダンボール	5円
牛乳パック	10円
アルミ類	15円
スチール類	10円

（1kgあたり）

■**活動に参加するには**／活動をする前に
団体登録申請をしてください。登録申請
書は市民生活課にあります。
■**問い合わせ**／市民生活課衛生施設係
☎83・3509

●合併処理浄化槽設置整備事業

■**対象となる浄化槽**／一般住宅に設置する、処理対象人員が10人以下の合併処理浄化槽

人槽	補助金額
5人槽	47万5千円
7人槽	67万円
10人槽	96万3千円

■**対象となる経費**／合併処理浄化槽本体の設置に要する費用（便器、排水管、電気などの工事費は対象になりません）
■**補助金額**／
■**申込方法**／施工業者へご相談ください。
■**問い合わせ**／市民生活課環境対策係
☎83・3509

東日本大震災義援金の受付期間延長のお知らせとお礼

東日本大震災義援金について、2月末までに寄せられましたみなさまの善意に感謝申し上げます。

義援金の受付期間を延長しましたので、みなさまのご協力をお願いします。

■**義援金の名称**／東日本大震災義援金（東北地方太平洋沖地震義援金）

■**平成24年2月末までの受付総額**／1,929,387円

■**変更後の受付期限**／平成24年9月30日(日)

■**受付方法**／

▷現金受付／次の窓口で募金箱を設置しています。社会福祉課・市民生活課、総合体育館、市民会館、サンラックおぢや、片貝総合センター、東山・岩沢・真人・川井各住民センター、勤労青少年ホーム、わんパーク

▷郵便振替：

〇〇座番号：00140-8-507

〇〇座名義：日本赤十字社東日本大震災義援金

※詳しくは市ホームページ <http://www.city.ojiya.niigata.jp/> をご覧ください。

■**問い合わせ**／社会福祉課子育て支援係 ☎83-3517



固定資産税縦覧帳簿の縦覧

平成24年度固定資産税縦覧帳簿の縦覧を行います。

この機会にご自分の資産状況をご確認ください。

■**縦覧期間**／4月2日(月)～5月1日(火)
※土・日曜日・祝日を除く

■**時間**／午前8時30分～午後5時

■**対象地域・縦覧場所**／

対象区域	場所
片貝（五辺・高梨除く）	片貝総合センター
上記以外の市内全域	市役所2階税務課

■**問い合わせ**／税務課資産税係 ☎83-3508

お知らせ Information

福祉

福祉タクシー利用券交付

平成24年度の福祉タクシー利用券を交付します。

■対象者／

▽身体障害者手帳1・2・3級の方

▽療育手帳A判定の方

■利用内容／利用目的は問いません。タクシー料金の一部にあてることができません。

▽500円券×24枚

■受付時に必要なもの／

▽新規の方：身体障害者手帳（療育手帳）、印鑑

▽継続の方：平成23年度の福祉タクシー利用券綴（全部使用した方は表紙）、身体障害者手帳（療育手帳）、印鑑

■交付受付／4月2日(月)以降随時受け付けます。

■問い合わせ／社会福祉課福祉係 ☎83・3517



在宅高齢者 福祉サービス利用券交付

平成24年度の通院等支援サービス利用券などの在宅高齢者福祉サービス利用券を交付します。

■申請受付／4月2日(月)から受け付けます。申請の際には、申請者またはその家族の方（代理の方）が、対象者の介護保険証と印鑑、申請者の印鑑をお持ちください。

■申請・問い合わせ／保健福祉課高齢福祉係 ☎83・4060

○通院等支援サービス利用券

■対象者／65歳以上で、歩行に支障があり、介護保険の要介護・要支援の認定を受けている市民税が非課税の方

■利用内容／自宅と医療機関や在宅福祉サービスを提供する事業所との行き来のためにタクシニーに乘車される場合のみ、料金の一部を助成します。

▽要支援1〜要介護2の方：500円券×24枚

▽要介護3〜要介護5の方：500円券×48枚

○高齢者家族介護用品給付券

■対象者／次のすべての要件に該当する高齢者を、在宅で介護

している同居または市内在住の介護者

▽高齢者、介護者がともに市内に住所があること

▽介護保険の要介護3〜要介護5の認定を受けていること

▽高齢者と介護者・その世帯が市民税非課税世帯であること

■利用内容／紙おむつなどの介護用品を購入する費用の一部を助成します。

▽1000円券×36枚

○寝具洗濯サービス利用券

■対象者／65歳以上のひとり暮らし高齢者、高齢者のみの世帯

または、これに準ずる世帯（高齢者と障がい者または児童の世帯）で次に該当する方

▽介護保険の要介護・要支援の認定を受けている方

▽身体障害者手帳1・2級の方

■利用内容／老衰や傷病などで寝具の衛生管理が困難な在宅の方を対象に、寝具の洗濯、乾燥、消毒を行います。

▽1回につき掛ふとん1枚・敷ふとん1枚までとし、年2回（利用券2枚交付）。

○訪問理美容サービス利用券

■対象者／65歳以上のひとり暮らし高齢者、高齢者のみの世帯

または、これに準ずる世帯（高齢者と障がい者または児童の世帯）で次に該当する方

▽介護保険の要介護・要支援の認定を受けている方

▽身体障害者手帳1・2級の方

■利用内容／老衰や傷病などで理美容店の利用が困難な方を対象に居宅での理美容サービスへの助成をします。

▽1回当たり2000円までの助成とし、年2回（利用券2枚交付）。

高齢者福祉計画・第5期介護保険事業計画を策定

平成24年度から26年度までの3年間の高齢者福祉施策と介護保険事業施策の指針として、「小千谷市高齢者福祉計画・第5期介護保険事業計画」を策定しました。

この計画の内容を、お知らせ版として各ご家庭に配布しましたので、ご覧ください。

■4月から第5期介護保険事業がスタートします

●介護保険料の見直し

第5期介護保険事業計画に合わせ、平成24年4月から65歳以上の方の介護保険料の保険料基準額が変更になります。

平成24年度の介護保険料納入通知書は、4月中旬に税務課から発送します。

●介護保険サービスの利用料が変わります

平成24年4月に介護報酬の改定が行われます。介護報酬改定により、介護保険サービスの費用額が改正されることとなり、介護保険サービスの内容や利用料が変わります。介護保険サービスを利用の方に対しては、あらかじめ担当のケアマネージャーや、介護保険事業所・施設から説明がありますので必ずご確認ください。

■問い合わせ／保健福祉課高齢福祉係・介護保険係 ☎83-4060

高齢者学級へのお誘い

公民館では、高齢者学級の学級生を募集します。
生涯学習・仲間づくりの場として、気軽ににご参加ください。

○富久寿大学

■開設月日・回／4月17日(火)
(～平成25年3月・18回)

■時間／

▽全体学習：午前10時～11時30分
▽クラブ活動：午後1時～3時

■会場／市民会館ほか

■対象／市内在住のおおむね65歳以上の方

■内容／

▽全体学習：講演、話し合い学習、市外研修など
▽クラブ活動：書道、民謡など

11クラブ
■参加費／4000円(自治会費)
■問い合わせ／公民館☎82・9111

○あけぼの大学

■開設月日・回／4月16日(月)
(～11月・10回)

■時間／

▽全体学習：午前10時～11時30分
▽クラブ活動：午後1時～3時

■会場／老人憩いの家白寿荘ほか

■対象／東小千谷地区に在住のおおむね65歳以上の方

■内容／地域交流、教養講座、

市外研修など

■参加費／1000円(自治会費)
■問い合わせ／勤労青少年ホーム☎82・8510

○東山高齢者学級

■開設月日・回／5月17日(木)(～10月・5回)

■時間／午前10時～

■会場／東山住民センターほか
■対象／東山地区に在住のおおむね65歳以上の方

■参加無料(実費徴収)
■問い合わせ／公民館☎82・9111

○真人里地高齢者学級

■開設月日・回／5月23日(水)(～11月・6回)

■時間／午後1時30分～

■会場／真人住民センターほか
■対象／真人里地区に在住のおおむね65歳以上の方

■参加無料(実費徴収)
■問い合わせ／公民館☎82・9111

○岩沢桜峰学級

■開設月日・回／6月1日(金)

(～11月・5回)

■時間／午前10時～
■会場／岩沢住民センターほか
■対象／岩沢地区に在住のおおむね65歳以上の方

■参加無料(実費徴収)
■問い合わせ／公民館☎82・9111

○吉谷長命学級

■開設月日・回／4月25日(水)(～10月・6回)

■時間／午後1時30分～

■会場／吉谷トレーニングセンターほか
■対象／吉谷地区に在住のおおむね65歳以上の方

■参加無料(実費徴収)
■問い合わせ／公民館☎82・9111

○ヤヨイ大学

■開設月日・回／5月31日(木)(～12月・9回)

■時間／午後1時30分～

■会場／片貝総合センターほか
■対象／片貝地区に在住のおおむね65歳以上の方

■内容／健康講座、教養講座、市外研修など
■参加費／500円(自治会費)
■問い合わせ／片貝公民館☎84・2026

健康教室

若返り健康教室(前期)

若返り健康教室の参加者を募集します。

■内容／肩こり・腰痛・転倒防止の体操など

■対象／市内に在住の概ね60歳以上の方

■参加料／1会場1800円
■講師／市スポーツ推進委員ほか

■申込／両会場とも4月5日(木)までに参加料を添えて総合体育館または勤労青少年ホーム(☎82・8510)へ

■その他／
▽途中参加も可能
▽両会場の重複参加も可能

■問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係(総合体育館内)☎83・0077

○西小千谷会場

■日時／4月12日～9月20日(祝日を除く毎週木曜日)午前10時～11時30分

■会場／総合体育館サブアリーナ

○東小千谷会場

■日時／4月11日～9月19日(8月15日を除く毎週水曜日)午前10時～11時30分

■会場／東小千谷体育センター

相談

お年寄りの心の健康相談会

もの忘れが気になる、やる気が出ない、不眠などでお困りの方やその家族の相談を、精神科医師がお受けします。

また、訪問相談も行っていますので、ご希望の方はお問い合わせください。相談は無料です。

■日時／4月16日(月)午後1時30分～3時30分

■会場／健康センター

■申込締切／4月12日(木)
■申込・問い合わせ／保健福祉課高齢福祉係☎83・4060

介護

認知症介護家族支援講座

認知症の方をお世話している家族を対象に座談会を実施します。ひとりで悩まず、専門家や同じ立場の方の体験や意見を聞いて役立てましょう。申し込みは不要で、参加は無料です。

■日時／4月10日(火)・5月10日(木)両日とも午後1時30分～3時

■会場／健康センター

■内容／座談会・ミニ講話
■問い合わせ／保健福祉課高齢福祉係☎83・4060

子育て支援

育児相談

子育てで不安なこと、悩んでいること、なんでも気軽にご相談ください。わんパーク相談員がお受けします。相談は無料ですが予約が必要です。

- 日時／4月12日(木)午前10時～11時30分
- 会場／わんパーク
- 申込締切／4月10日(火)
- 申込・問い合わせ／わんパーク 81・7564

キラキラタイム

春が来ました！4月のキラキラタイムはパネルシアター「なかよしふうせん」です。

- 森の仲間たちが、あらら：た
- くさん集まってきましたよ。楽しい歌に合わせて色々な風船が出てくるお話です。どんな風船が出てくるかお楽しみに！！
- 日時／4月27日(金)午前10時30分～11時
- 会場／わんパーク
- 申込不要
- 問い合わせ／わんパーク 81・7564

スポーツ

夜間簡易バレーボール大会

夜間簡易バレーボール大会の参加チームを募集します。

- 日時／5月10日(木)～25日(金) (土・日、祝日は除く) 午後7時試合開始
- 会場／総合体育館・東小千谷体育センター
- 参加資格／市内に在住または在勤の方(学生は除く)
- 参加料／1チーム2000円
- チーム編成／1チーム9人 (女子3人以上の男女混成、登録は15人以内)、各チーム運営委員1人、審判員2人を登録
- 申込／4月18日(水)までに参加料を添えて総合体育館へ
- 代表者会議／4月25日(水)午後7時、総合体育館大会議室
- 問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係(総合体育館内) 83・0077



市民駅伝競走大会

第57回市制施行記念市民駅伝競走大会の参加チームを募集します。

- 日時／5月13日(日)午前10時スタート
- 会場／白山運動公園特設コース
- 参加資格／市内に在住または在勤・在学(小学生以上)の方、小千谷市出身者(高校生以上)で心身ともに長距離走に出場しても差し支えない方
- 部門／男子の部・女子の部・男女混成の部(5区間・計10km)
- 参加無料
- 申込締切／4月20日(金)
- 申込・問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係(総合体育館内) 83・0077



心とカラダ癒しの教室(前期)

ソフトな全身運動でほんのり汗を出し、全身をていねいにほぐしていきます。今から習慣づけた運動も紹介。最後は癒しのリラクゼーションタイムを提供します。

- 期日／5月15日～7月17日

(毎週火曜日、計10回)

- 時間／午前10時～11時30分
- 内容／ソフトヨガ、ソフトエアロビクスなど
- 会場／総合体育館軽運動場
- 講師／こいこいスポーツクラブおぢやインストラクター
- 対象／市内に在住または在勤の方(学生は除く)
- 定員／40人
- 参加料／3000円
- 申込／4月3日(火)から受け付けを始めます。参加料を添えて総合体育館へ。電話での申し込みはご遠慮ください。申し込みはおひとり2人分までです。
- 問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係(総合体育館内) 83・0077

ボディメイクング教室

ボディメイクング教室の参加者を募集します。

- 期日／5月16日～7月18日(毎週水曜日、計10回)
- 会場／総合体育館軽運動場
- 対象／市内に在住または在勤の方(学生は除く)
- 講師／スイミングアカデミー小千谷インストラクター
- 定員／各コース40人
- 参加料／各コース3000円
- 申込／4月4日(水)から受け付

けを始めます。参加料を添えて総合体育館へ。電話での申し込みはご遠慮ください。申し込みはおひとり2人分までです。定員になり次第締め切ります。なお、昼夜各コース重複しての申し込みはできません。

- その他／昼の部のみ保育ルーム(定員6人)を設置します。利用希望の方は参加申込とともに4月18日(水)までに申し込みください。定員になり次第締め切ります。(子ども1人につき1回3000円、当日申込は受け付けできません)詳しくはお問い合わせください。
- 問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係(総合体育館内) 83・0077

○昼の部

- 時間／午前10時30分～11時30分
- 内容／骨盤体操・ヨガ・ストレッチなど

○夜の部

- 時間／2コースあります。▽午後6時30分～7時30分
- ▽午後7時45分～8時45分
- 内容／身体機能、柔軟性やバランスを高めじっくり筋肉に効くエクササイズ

狂犬病予防注射のご案内

狂犬病予防の集合注射を行います。生後91日以上
の犬には、年1回の狂犬病予防注射を受けさせなけれ
ばなりません。

■**申込**／すでに登録されている犬の飼い主の方には、
3月中に「申請ハガキ」を送付します。裏面の問診
欄に記入・押印し、当日会場にお持ちください。新
しく犬を飼い始めた方は、会場で登録をしてから
注射を受けてください。

■**料金（1頭）**／

▷注射：3,100円

▷新規登録と注射：6,100円

※つり銭のいらぬようにお願いします。

■**その他**／犬の死亡、飼い主の転居、飼い主の変更の
場合には、市民生活課へ届け出てください。（注射
会場でも受け付けます。）

■**お願い**／

▷注射会場では、犬が逃げ出さないように首輪とり
ード（ひも）をしっかり繋いでおいてください。

▷フンの片付け袋などもご用意ください。

■**日程**

月日	会場	時間
4月23日(月)	真人住民センター	9:45 ~ 10:00
	岩沢住民センター	10:15 ~ 10:45
	川井住民センター	11:00 ~ 11:10
	塩殿ふれあいセンター	11:25 ~ 11:35
	総合体育館コミュニティプラザ	13:30 ~ 14:30
	吉谷トレーニングセンター	14:45 ~ 15:15
4月25日(水)	片貝総合センター	9:20 ~ 10:10
	高梨振興会館	10:25 ~ 10:35
	三仏生多目的集会所センター	10:45 ~ 11:00
	千谷センター	11:10 ~ 11:25
	小栗田多目的センター	11:35 ~ 11:45
	蔭生集落開発センター	13:30 ~ 13:40
	東小千谷体育センター	13:50 ~ 14:40
4月28日(土)	小千谷市役所	13:30 ~ 15:00

■**問い合わせ**／市民生活課環境対策係 ☎83-3509

外国人のための「日本語教室」

外国人の方を対象に日本語教室を開催しま
す。家族で「読む・書く・話す」を楽しく学
びましょう。

■**期間**／4月16日～12月17日（毎週月曜日
または火曜日、計30回）

■**時間**／午後7時30分～9時

■**会場**／市民会館

■**費用**／無料（テキスト代実費）

■**申込**／4月16日(月)午後7時30分に市民会館
へお越しください。

■**問い合わせ**／生涯学習スポーツ課公民館係
（市民会館内） ☎82-9111

「Japanese language class for foreigners」

■**Duration**／16April～17December
every Monday or Tuesday Total 30
Lessons

■**Time**／7:30～9:00pm

■**Place**／Ojiya civic center ☎82-9111

■**Fee**／Free of charge(The text charge
actual expenses)

■**Application**／All applicants are seen
and come to the civic center please
at 7:30pm April 16th

为了外国人的「日语教室」

■**期间**／4月16日～12月17日 毎星期一或星
期二 全部30次

■**时间**／下午7点30分～9点

■**会场**／市民会館 电话82-9111

■**学费**／免费（文本费实际费用）

■**申请方法**／4月16日（星期一）下午7点30分
请来市民会館

長岡駅前からの高速バスの一部を 新潟空港に乗り入れ開始

新潟県では、新潟空港へのアクセス向上に向けた取
組として、長岡～新潟駅間の高速バスを空港に乗り入
れる社会実験を開始します。

新潟空港は、3月25日(日)からの成田線、小牧線の新規
就航や、7月13日(金)からの上海線、福岡線、札幌線の増
便で、ますます便利になります。ぜひご利用ください。

■**社会実験開始日**／3月25日(日)

■**問い合わせ**／

▷新潟県交通政策局空港課 ☎025-280-5868

▷越後交通(株) ☎27-1060

■運行時刻／

長岡発～新潟空港行きバス		
主な停留所名	停留所時刻	
長岡駅前（大手口） 発	6:00	12:00
長岡インター	6:13	12:13
長岡北	6:18	12:18
新潟空港 着	7:45	13:50

新潟空港発～長岡行きバス		
主な停留所名	停留所時刻	
新潟空港 発	19:30	20:30
長岡北	21:02	22:02
長岡インター	21:07	22:07
長岡駅前（大手口） 着	21:20	22:20

4月6日(金)～4月15日(日)

春の全国交通安全運動

■スローガン／

「春風に安全をのせて 事故ゼロへ」

春は新入学・新入園

の季節です。戸外では、子どもたちが元気いっぱい遊ぶ姿を見かけます。



また暖かくなり、お年寄りが外出する機会が増えるこの時期は、交通事故が予想されます。

ドライバー一人ひとりが思いやり運転を行い、交通安全に心がけましょう。

■運動の重点／

○子どもと高齢者の交通事故防止

○自転車の安全利用の推進

①自転車は、車道が原則、歩道は例外

②車道は左側を通行

③歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行

④安全ルールを守る

⑤子どもはヘルメットを着用

○すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

○飲酒運転の根絶

■問い合わせ／市民生活課生活安全係

83・3509

春の火災予防運動4月1日(日)～7日(土)

「消したはず 決めつけないで もう一度」

県下一斉に「春の火災予防運動」が実施されます。これからのとき火や野焼きなどにより、林野火災などが発生しやすい季節になります。火の取扱いには充分注意してください。

また、「住宅用火災警報器」の設置は、平成23年6月1日から義務化されています。

あなたや家族の尊い命を火災から守ってください。必ず設置しましょう。



取り付けましたか？住宅用火災警報器

住宅火災で亡くなった方の約6割が逃げ遅れによるものです。火災による犠牲者を減少させるため、全ての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務づけられています。

■設置義務／既存住宅は平成23年6月1日から、火災予防条例の規定により設置が義務化されています。

■設置場所／

①全ての寝室

②寝室のある階の階段

※2階建ての場合は1階の階段を除きます。

3階建て以上の場合お問い合わせください。

消防本部では、住宅用火災警報器を購入したものの取り付けが困難な方に対し、取り付けをお手伝いします。気軽にご連絡ください。

■対象／

①体が不自由な方

②その他の理由で自身で取り付けができない方

■その他／常時、防火ビデオの貸し出し、消火器の取り扱い講習、防火座談会などを行います。ご希望の場合は事前にご連絡ください。

■問い合わせ／消防本部予防課 83・0238

関連行事

●一日消防署長の消防車両放水訓練、
防火広報

■日時／4月3日(火)午前10時30分～11時20分

■場所／イオン小千谷店

■内容／塩殿小学校の児童2人が、放水訓練の指揮を執り、市民に火災予防を呼びかけます。

●一人暮らし高齢者宅への防火訪問

■日時／4月17日(火)～18日(水)

■対象／市内の一人暮らし高齢者宅(市内全域)

●小千谷市住宅防火モデル地区

4月1日から来年の3月31日までの1年間、住宅防火モデル地区として「若葉」が指定され、年間を通して火災予防に関する各種事業が行われます。

住宅リフォーム補助金のお知らせ

生活環境の向上を図るとともに、地域経済の活性化を促進するため、平成23年度に引き続き、市内施工業者によって住宅のリフォーム工事を実施された方に対して、費用の一部を補助します。

◎補助対象者／次の要件をすべて満たす方

- ①小千谷市に住民登録を行っている方で、市内に存在する自己所有の住宅に居住している方
- ②市税に滞納がない方
- ③住宅用火災警報器、地上デジタル放送対応の機器を既に設置し、または工事完成までに設置する予定の方

※市外在住であっても自己の居住する目的で市内の中古住宅を購入し、工事を行う場合は対象となります。

※補助金の交付は同一住宅につき1回限りです。**平成23年度に住宅リフォーム補助を受けた方は、対象外となります。**

◎補助対象工事／市内施工業者が行う工事で、補助対象工事に要する費用が30万円以上の工事。複数の業種（電気工事や配管工事など）の費用を合算することも可能です。ただし、市が実施する他の補助制度を利用する場合は、重複して補助が受けられない場合があります。

※「市内施工業者」とは、市内に本社、本店を有する法人または住所を有する個人事業主のことをいいます。

●補助対象となる工事の内容／

- ①住宅の内外装の修繕
- ②住宅の増改築（間取りの変更を含む）
- ③居室、浴室、玄関、台所、トイレなど（下水道接続工事を含む）の改修
- ④環境に配慮した設備（太陽光発電やヒートポンプ給湯機など）の取り付け
- ⑤住宅用火災警報器（設置費用が伴うもの）設置、地上デジタル放送対応工事（地上デジタル放送対応テレビの購入費用は除く）に係る費用
- ⑥その他市長が必要と認める工事

●補助対象とならない工事の内容／

- ①設置工事費が伴わない製品などの購入
 - ②住宅以外の用途部分の増改築工事
 - ③造園、門扉、ブロック塀などの外構工事
 - ④独立の車庫、物置の増改築工事
 - ⑤住宅の解体工事のみ（全部・一部）
- ※増改築が伴う場合は対象となります。

●製品の購入費が対象とならない例／

- ①テレビ（ただし、地デジチューナーは、アンテナ工事などが伴う場合は対象となります）
- ②ファンヒーター（ただし、FF式など配管などがあるものは対象となります）
- ③冷蔵庫、電子レンジ、炊飯器、洗濯機など
- ④家具（ただし、造り付けの棚などは対象となります）
- ⑤カーテン

■補助金の額／補助対象工事費の1/2に相当する額（補助上限額10万円、千円未満切捨）

■完了期日／平成24年11月30日(金)までに工事が完了し、実績報告書を提出する必要があります。

■申請受付件数／300件程度（申請期間内の総申請額が予算額（3千万円）を超えた場合は、抽選を行います。先着順ではありません。）

■申請受付期間／4月16日(月)～20日(金)(受付時間：午前9時～午後5時)

■申請会場／市役所1階第2談話室

■必要書類／▷交付申請書（建設課にあるほか、市ホームページ<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>からもダウンロードできます。）▷工事見積書の写し▷着工前写真

※その他の必要書類（住民票の写し、納税証明書、住宅所有者が確認できる書類）は、交付申請書提出の際に、市保有の情報を利用することについて同意していただいた場合、提出を省略することができます。

※必ず事前に申請し、工事は補助金交付決定後に着手してください。

■問い合わせ／建設課建築住宅係 ☎83-3514



おぢやクラインガルテンふれあいの里 教室・イベント参加者募集

おぢやクラインガルテンふれあいの里では、広い敷地を利用していろいろな教室やイベントを開催しています。農園を利用していない方も参加できますので、ぜひお越しください。



■申込・問い合わせ／おぢやクラインガルテンふれあいの里管理組合 ☎ 83-1722

土づくり教室

おいしい野菜をつくるには、土が重要です。畑仕事を始める前に、土づくり、元気な野菜作りなど基礎から学べます。

■講習日・時間／4月14日(土)午後1時～

■会場／おぢやクラインガルテンふれあいの里

■講師／JA越後おぢや園芸特産課

■定員／20人程度(定員になり次第受付終了)

■参加無料

■持ち物／筆記用具

■その他／この教室では畑での実技はありません。実技も希望する方は、「らくらく野菜づくり教室」をお申し込みください。

■申込締切／4月1日(日)

らくらく野菜づくり教室「夏野菜コース」

家族が安心して食べられ、体にも優しい低農薬野菜を一緒に育ててみませんか。

全6回の講習で土づくりから収穫までのすべてを行います。育てた野菜は持ち帰ることがができます。指導員がていねいに教えながら一緒に進めますので、初めての方でも安心して参加できます。

■講習日・時間・内容／すべて午前8時～10時

▽4月22日(日)・オリエンテーション

▽5月13日(日)・土づくりなど

▽5月20日(日)・苗植えなど

▽6月3日(日)・除草など

▽6月17日(日)・収穫など

▽7月1日(日)・収穫など

■会場／おぢやクラインガルテンふれあいの里

■定員／20人程度(定員になり次第受付終了)

■作付け野菜／きゅうり、トマト、なす、ピーマン、とうもろこし、枝豆

■参加料／7000円

■服装・持物／作業のできる服装、長靴、ゴム手袋

※くわ、かま、じょうろなどの道具は無料で貸し出します。

■申込締切／4月10日(火)



ハーブ教室

自分の手で育てたハーブをお茶にしたり、料理に使ったり…栽培方法と利用法を学びます。指導員がていねいに教えながら進めていきますので、初めての方でも安心して参加できます。

■講習日・時間・内容／すべて午前9時～11時

▽5月26日(土)・オリエンテーション、苗植えなど

▽6月9日(土)・23日(土)・ハーブティーの楽しみ方、飲み方、効能など

▽7月14日(土)・フレッシュハーブを楽しむ

▽8月18日(土)・ドライハーブを楽しむ

▽9月8日(土)・ポプリ作り、保存法

▽9月15日(土)または29日(土)・ハーブせっけん・ローションなど

▽10月6日(土)または20日(土)・ポプリでクラフト作りなど

■会場／おぢやクラインガルテンふれあいの里

■対象者／ハーブ作りに興味のある方、心身ともにリフレッシュしたい方

■定員／20人程度(定員になり次第受付終了)

■参加料／5000円(材料費別途実費あり)

■服装・持物／作業のできる服装、長靴

■申込締切／4月29日(祝)

バラボランティアを募集しています

おぢやクラインガルテンふれあいの里には、150株のバラが咲くバラ園があります。きれいなバラを咲かせたい！バラの手入れを学びたい！そんなバラ園の作業にお手伝いいただける方を募集しています。

初めての方でも親切にお教えしますので、気軽にご参加ください。バラの手入れを通じてコミュニケーションの輪を広げてみませんか。

■日時／毎週日曜日、午前8時～10時(都合のつく日にご参加ください)

■場所／おぢやクラインガルテンふれあいの里

■服装・持物／作業のできる服装、軍手、雨具など(剪定はさみ、皮手袋があると便利です)



こみちウォーク

おぢやクラインガルテンふれあいの里の地元有志でつくる「こみちの会」が整備した山本山周辺の「むかし懐かしい小路」を一緒に歩いてみませんか。新緑を満喫し、動植物を観察しながら地元住民が案内します。

■日時／5月19日(土)午前9時～午後2時(片道1時間30分程度ウォーク)

■集合場所／ふれあいの里管理棟前

■参加料／▽大人…800円▽子ども…500円(保険料ほか)

■服装・持物／歩くことのできる服装、昼食、水筒、軍手、雨具など

※小雨決行

■申込締切／5月13日(日)

おぢや春まつりのお知らせ

「おぢや桜まつり」・「船岡公園まつり」を開催します。楽しいイベントを多数ご用意しています。ご家族おそろいでお出かけください。

■申込・問い合わせ／小千谷観光協会（商工観光課内）☎83-3512 FAX83-0871

✉kanko@city.ojiya.niigata.jp URL <http://www.ojiyakanko.com/>



おぢや桜まつり

■期日／4月28日(土)

■会場／千谷工業団地内※雨天の場合は、行事の一部を日本ベアリング体育館で行います。

■内容・時間／

●仮面ライダーフォーゼ・ショー（①午前10時30分～11時②午後1時～1時30分）

※各ショー終了後、記念撮影会（有料）があります。

●おぢやイメージキャラクター「よし太くん」とジャンケン大会（①午前10時10分～10時25分②午後0時40分～0時55分）

●大声コンテスト（午前11時30分～正午）

●大ビンゴ大会（午後2時～）

●熱気球試乗体験（午前10時～午後3時30分）

▷料金：500円（小学生以上）

※雨天中止。気象条件により試乗できない場合もあります。

●こども広場（午前10時～午後3時30分）

○フアフア広場：料金100円（5分間程度）※雨天中止

○ストラックアウト（的当てゲーム）、輪投げ・射的※雨天の場合は、日本ベアリング体育館

●角突き牛ふれあい広場『さよなら牛太郎』（午後0時30分～3時）※雨天中止

●うまいもの広場（午前10時～午後3時30分）※雨天中止

■交通規制／千谷工業団地内：4月28日(土)午前8時～午後4時30分

◇おぢや桜まつりうまいもの広場出店者募集！

■出店条件／市内の町内会、団体に限ります。飲食で出店する場合は、長岡保健所の臨時食品営業許可が必要です。観光協会を取りまとめて許可を受けます。

■日時／4月28日(土)午前10時～午後3時30分

■広さ／間口5.4m以内、奥行き3.6m以内

■出店料／450円（小千谷市露店市場管理条例に基づき市が徴収します）

■申込期限／4月13日(金)※申込多数の場合は先着順となります。

■申込方法／所定の申込用紙に保健所への申請書類（①従事者名簿②調理、製造、販売の内容と仕入状況③販売計画④販売平面図⑤腸内細菌検査票）を添えてお申込みください。申込用紙・保健所への申請書類は観光協会窓口か、ホームページ <http://www.ojiyakanko.com/> からダウンロードできます。

■その他／水道水と電気は観光協会でご用意します。実費負担によるテントなどの備品貸出もあります。

船岡公園まつり

■期日／5月5日(祝)

■会場／船岡公園

※詳しいイベント内容は市報おぢや4月25日号でお知らせします。

※船岡公園駐車場は利用できません。徒歩かシャトルバスをご利用ください。

◇出演者募集！

船岡公園まつりステージショーの出演者を募集します。

■募集内容／歌謡、合唱、バンド、舞踊、演武、マジック、ダンスなど

■出演条件／市内にお住まいか、主に市内で活動している個人、グループ・団体

■出演日時／5月5日(祝)午後0時30分～午後6時30分（予定）

■会場／船岡公園内ステージ

■申込期限／4月13日(金)午後5時

■申込方法／所定の申込用紙でお申し込みください。用紙は観光協会窓口か、観光協会ホームページ <http://www.ojiyakanko.com/> からダウンロードできます。

■出演時間の目安／▷個人：15分▷グループ・団体：30分

■その他／

▷申込多数の場合や出演希望時間帯が重複した場合は、抽選・調整をします。

▷主催者が内容的にふさわしくないと判断した場合は、出演をご遠慮いただくことがあります。

▷雨天の場合、ステージショーは市民会館大ホールで行います。

○ボンボリ点灯・桜ライトアップ

■期間（予定）／4月下旬～5月13日（日）午後6時～11時

※雪消えの状況を見ながら点灯開始日を決定します。

○露店

■出店期間／5月5日(祝)午前10時～午後7時

ワクチン接種費用を助成します

ワクチンの接種費用を平成25年3月31日まで全額助成します。これらのワクチンは希望による接種です。効果や目的を理解したうえで受けましょう。

■**申込方法**／接種希望日の3日前までに希望医療機関に電話などで申し込んでください。

■**接種費用**／無料
※ただし、体調不良や発熱などにより、予診のみで接種をできなかった場合は、料金がかかることがあります。

●ヒブ・小児用肺炎球菌ワクチン

細菌性髄膜炎の原因の80〜90%はヒブと肺炎球菌が原因と言われており、毎年全国で約1000人の子どもたちが細菌性髄膜炎にかかっています。ときに命にかかわったり、重い後遺症を残すこともあります。

■**助成対象**／生後2か月〜5歳未満

■**持参するもの**／

▽母子健康手帳

▽小千谷市の住民であることが確認できるもの（医療費助成受給者証など）

■**問い合わせ**／健康センター予防係 ☎3640

●子宮頸がん予防ワクチン

発がん性ヒトパピローマウイルス（HPV）の感染を防いでくれる、子宮頸がん予防ワクチンの接種費用を助成します。

■**助成対象**／

▽平成7年4月2日〜平成8年4月1日生まれの子で、1回目または2回目の接種を平成24年3月31日までに接種している方

▽平成8年4月2日〜平成12年4月1日生まれの子

※ただし、平成11年4月2日〜平成12年4月1日生まれの子は、平成24年4月1日から助成対象となります。個人通知は3月末に発送予定です。

■**ワクチンの種類**／サーバリックスとガーダシルの2種類があります。市からの個人通知と同封のワクチンの説明書などをお読みになり、どちらかを選んでください。

■**持参するもの**／

▽接種通知書兼接種済証

▽予診票

▽本人であることが確認できるもの（保険証など）

■**問い合わせ**／健康センター保健係 ☎83・3640



■平成24年度実施医療機関

医療機関名 (住所) 電話番号		予防接種実施の曜日と時間など		ヒブ	小児用 肺炎球菌	子宮頸がん予防	
						サーバリックス	ガーダシル
魚沼病院 (城内4) ☎83-2870	産婦人科	木曜日	午後4時〜4時30分	—	—	○	○
		第1・3・5土曜日	午前11時〜11時30分				
小千谷総合病院 (本町1) ☎83-3600	小児科	月・木曜日	午後2時〜3時	○	○	—	—
	婦人科	月・水〜金・第2・4土曜日	午前9時〜11時30分 (H7.4.2〜H9.4.1生まれ)	—	—	○	○
		小児科	月〜金曜日	午後4時〜4時30分 (H9.4.2〜H12.4.1生まれ)	—	—	○
池田内科医院 (城内2) ☎82-6568		金曜日	午後2時30分〜4時30分	○	○	—	—
		月〜土曜日	診療時間内	○	○	○	○ (H23年度接種者)
片貝医院 (二之町) ☎81-2624		月・金曜日	午後3時30分〜5時30分	○	○	○	○
北村医院 (城内1) ☎82-7212		月〜水・金曜日	午前9時〜正午、午後3時〜5時	—	—	○	○
		土曜日	午前9時〜正午				
さわなか医院 (城内3) ☎81-0058		月〜土曜日	診療時間内 (1歳以上)	○	○	○	○
谷口医院 (元中子) ☎83-0111		月・木曜日	午後2時〜3時	○	○	○	○
中村内科消化器科医院 (本町2) ☎81-1730		月〜土曜日	診療時間内	○	○	○	○
にたはらこどもクリニック (桜町上) ☎81-6811		月・水・金曜日	午後2時〜3時	○	○	○	○
藤巻医院 (本村) ☎86-3006		第2・4土曜日	午前9時〜正午	○	○	○	—
森平レディースクリニック (若葉3) ☎83-3104		月〜土曜日	診療時間内	—	—	○	○
山本医院 (桜町上) ☎81-7717		月〜土曜日	診療時間内	—	—	—	○

図書館

おはなし会

よみかたりボランティアによる絵本や紙芝居の読み聞かせを行っていきます。どなたでも気軽にお越しください。

■日時／毎週木曜日、午後3時30分～4時

※毎月第3日曜日のおはなし会は、4月より休会させていただきます。

■場所／図書館1階おはなしのへや

図書館新刊紹介

新しく入った本の中からいくつかを紹介します。

●小説など

- 「荻窪シェアハウス小助川」 小路幸也／著
- 「朝の霧」 山本一力／著
- 「途方もなく霧は流れる」 唯川恵／著
- 「瓦礫の中の幸福論」 渡辺淳一／著
- 「修羅・上下巻」 海道龍一郎／著

●一般書

- 「武士道のことがよくわかる本」 山本博文／著
武士たちが幼いころから言い聞かされ、教えられ、成長過程で身につけた武士道とは？その心得や理想像を紹介する。
- 「原爆投下」 松木秀文・夜久恭裕／共著
ヒロシマ・ナガサキの悲劇は避けられたのか？特殊任務を帯びたB29のコールサインを日本軍は傍受していた。その情報はなぜ黙殺されたのか。
- 「介護の聴き方タブー集」 介護の言葉かけ研究会／編
介護の多様な現場で、利用者への対応で困ったときに即座に役立つ「聞き方のコツ」をキーワードとして紹介し、その活用法を失敗・成功の対話例で解説。

○「それでも日本が一人勝ち」

日下公人・増田悦佐／共著
巷に溢れる「日本経済悲観論」の間違いを指摘するとともに、常識力や美德に基づく日本経済の強さと、日本以外の国の「日本化」の必要性を説く。

○「97歳の幸福論」 笹本恒子／著

暖かい家で暮らし、ちゃんと食べ、ちゃんと歩く。年齢を悟られずに生きる・読む・書く・仕事そして恋をする。97歳の現役カメラマンが極意を紹介。

●児童書

- 「ふじさんファミリー」 みやにしたつや／作絵
ふじさんしろうのママがあかちゃんを産んで、さんしろうはお兄ちゃんになりました。でもママは赤ちゃんの世話で疲れて怒ってばかり。ある日とうとう、さんしろうは泣きながらママの元を飛び出し…。
- 「うわさのとんでも魔女商会」 あんびるやすこ／著
シルクやコットンたちとやってきた魔法市場で、エステルとポプリンに出会ったナナ。ふたりは「なんでも魔女商会」のコピードレスを作る、コピー魔法のフェルを追いかけていき…。
- 「卒業」 小林深雪・石川宏千花／著
卒業証書の数だけ、物語がある…。人気シリーズ「泣いちゃいそうだよ」を手がける小林深雪をはじめ、5人の作家が「卒業」をテーマに描いたアンソロジー。

■問い合わせ／図書館☎82-2724

問い合わせ／図書館☎82・2724

二情報

片貝町野球大会参加チーム募集

片貝町野球連盟では平成24年度に次の野球大会を片貝スポーツ広場で開催します。ぜひご参加ください。

- 開催日／
- ▽第48回 会長杯野球大会
4月15日(日) (予備日:22日(日))
- ▽第32回 議員団杯野球大会

- 5月13日(日) (予備日:20日(日))
- ▽第48回 節句野球大会
6月17日(日) (予備日:24日(日))
- ▽第43回 お盆野球大会
7月8日(日) (予備日:22日(日))
- ▽第8回 片貝医院杯野球大会
8月19日(日) (予備日:26日(日))

■参加料／5000円(1チーム1大会)

■申込締切／参加を希望する大会の開催日の10日前

■申込・問い合わせ／片貝町野球連盟☎84・4115 ☎84・3775

わんぱく相撲小千谷場所 出場者募集

今年で第26回を迎える「わんぱく相撲小千谷場所」の出場者を募集します。あつまれ、わんぱくおぢやっ子!

■日時／5月12日(土)午前8時40分～午後1時

■場所／総合体育館サブアリーナ

■参加資格／小千谷市・長岡市(旧川口町)に在住または在学する小学生

■申込方法／各小学校に配布の参加申込書に記入し、各小学校

善意に感謝

(敬称略)

■国際交流・文化・スポーツ振興基金へ
良い映画を見る小千谷市民の会 (現金5千円)

に提出してください。

■申込期間／4月9日(月)～23日(月)

■参加無料

■問い合わせ／(社)小千谷青年会議所(担当:竹内) ☎090・9310・8759

5月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課建築住宅係 ☎83-3514

- 入居可能日/5月1日(火)
- 申込/4月13日(金)までに申込書により建設課へ。申込書は建設課にあります。
- 入居条件/詳細はお尋ねください。
- その他/入居申し込みの前にあらかじめご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により家賃の減免もあります。

住宅名・所在地	募集戸数	家賃月額	概要
特定公共賃貸住宅			
市営日吉団地住宅(日吉2丁目)	2	52,000円	鉄筋3階建・3LDK(和室6畳・洋室6畳・5.3畳)・浴室(ユニットバス)・ペランダ・サンルーム

外来時でも窓口での支払いが自己負担限度額までとなります

平成24年4月1日からは、外来での医療費が高額になったとき、限度額適用認定証などを提示すれば、ひと月の一医療機関での窓口支払が自己負担限度額までとなります。

自己負担限度額は同一世帯の所得区分に応じて異なり、事前に限度額適用認定証などの交付を受ける必要があります。

すでに限度額適用認定証などをお持ちの方は、記載されている有効期限までは使用することができます。

■交付対象者/

- ▷国民健康保険に加入されている70歳未満の方と70歳以上の住民税非課税世帯の方
- ▷後期高齢者医療制度に加入されている住民税非課税世帯の方

■申請手続きに必要なもの/保険証・印鑑

■問い合わせ/保健福祉課国保年金係 ☎83-4060

小千谷市地域自立支援協議会の委員を公募します

市では、障がい者がその能力や適性に応じ、自立した日常生活や社会生活を営むことができるように、障がい福祉施策を推進するため、小千谷市地域自立支援協議会を設置しています。この協議会の市民公募委員を募集します。

- 募集人員/**2人(委員総数は13人です)
- 任期/**5月1日~平成27年4月30日
- 委員の任務/**小千谷市地域自立支援協議会に出席して、市民委員として積極的なご意見をお願いします。協議会開催は、平日の日中で年3回程度を予定しています。
- 報酬/**協議会に出席した場合には市が定める報酬額をお支払いします。
- 応募資格/**小千谷市に住所を有する20歳以上の方で、小千谷市の障がい福祉施策の推進に関心のある方。市税などを滞納していない方。
- その他/**社会福祉課や各施設窓口においてある応募申込書に必要事項を記入のうえ、応募してください。応募申込書は市ホームページ <http://www.city.ojiya.niigara.jp/>からもダウンロードできます。
- 応募締切/**4月6日(金)
- 選考結果の通知/**応募申込書により審査のうえ、4月中旬までに選考結果をお知らせします。
- 応募・問い合わせ/**社会福祉課福祉係 ☎83-3517

子どもの医療費助成のお知らせ

子どもの医療費助成制度は、平成24年4月1日から通院費の助成対象者を拡大し、小学校卒業までの入院費と通院費を助成します。

○「受給者証」を更新します

■対象/平成12年4月2日~平成23年3月1日に生まれた方

■継続して助成の対象になる方/4月1日からの新しい受給者証(白色)を郵送しました。お手元に届きましたら記載内容を確認し、保管してください。加入保険など記載内容に変更がある場合は、変更手続きをしてください。手続きにはお子さんの健康保険証・印鑑・受給者証が必要です。

※乳児は、満1歳の受給期間終了時期に申請して受給者証を更新しますので、現在の受給者証をそのまま使用してください。受給期間が終了する月末に申請手続きのお知らせをお届けします。

■今まで助成の申請をしなかった方/受給者証の交付申請をしてください。交付申請には印鑑とお子さんの健康保険証が必要です。なお、3人以上のお子さんと同居している保護者は、多子世帯申出書を提出してください。

■受給期間/4月1日からの受給者証は、平成25年3月31日までの受給期間で発行します。

■申請・問い合わせ/健康センター 予防係 ☎83-3640



1	日	春の火災予防運動（～7日） ・小千谷に伝わる浮世絵展4 （水曜日を除き8日まで／9:00～／楽集館）
2	月	市税等納期限：国民健康保険税・介護保険料・後期高齢者医療保険料（3月分） ・固定資産税縦覧帳簿の縦覧（土・日・祝日を除き5月1日まで／市役所税務課・片貝総合センター） ・市役所窓口業務時間延長（土・日・祝日を除き6日まで／19:00）
3	火	・一日消防署長の消防車両放水訓練、防火広報（10:30～／イオン小千谷店）
4	水	・4か月児健康診査（13:00～／健康センター）
5	木	・10か月児健康診査（13:00～／健康センター） ・おはなし会（15:30～／図書館）
6	金	・春の全国交通安全運動（～15日） ・春季ポリオワクチン投与（西小千谷・東山地区対象／13:30～／健康センター）
7	土	
8	日	
9	月	
10	火	市報おぢや発行 ・認知症介護家族支援講座（13:30～／健康センター） ・春季ポリオワクチン投与（川井・吉谷・千田地区対象／13:30～／健康センター）
11	水	
12	木	・春季ポリオワクチン投与（城川地区対象／13:30～／健康センター） ・おはなし会（15:30～／図書館）

13	金	・うぶごえ教室（9:30～受付／健康センター） ・春季ポリオワクチン投与（片貝・山辺・岩沢・真人地区対象／13:30～／健康センター）
14	土	・土づくり教室（13:00～／クラインガルテンふれあいの里）
15	日	
16	月	
17	火	・春季ポリオワクチン投与（東小千谷地区対象／13:30～／健康センター）
18	水	・シルバー人材センター入会説明会（10:00～／サンラックおぢや） ・1歳6か月児健康診査（13:00～／健康センター）
19	木	・3歳児健康診査（13:00～／健康センター） ・おはなし会（15:30～／図書館）
20	金	・2歳児歯科検診（9:00～／健康センター） ・春季ポリオワクチン投与（城川地区対象／13:30～／健康センター）
21	土	
22	日	
23	月	
24	火	
25	水	市報おぢやお知らせ版発行
26	木	・おはなし会（15:30～／図書館）
27	金	・キラキラタイム（10:30～／わんパーク）
28	土	・おぢや桜まつり（10:00～／千谷工業団地内）
29	日	昭和の日 ・第25回信濃川河岸段丘ウォーク
30	月	振替休日

そなえ館

防災学習体験プログラムのご案内

おぢや震災ミュージアム『そなえ館』では、防災学習や体験を行うため、みなさんのご要望にお応えするプログラムを開発・実施しています。

平成24年度から新たなプログラムが加わりまますのでご案内します。ぜひ、ご利用ください。

■新プログラムと対象年齢／

- ▷作って学ぼう！防災工作（小学生以上）
- ▷教訓を学ぶ！そなえ紙芝居（小学生以上）
- ▷そなえ度チェック！防災〇×クイズ（小学生以上）
- ▷カードに合わせてポーズをとろう！防災ゲーム（5歳以上）
- ▷参加しよう！防災ワークショップ（小学生以上）

■対象人数／5人～40人

■その他／この他にもみなさんのご要望により、学習・体験プログラムをご用意します。気軽にお問い合わせください。

■問い合わせ／そなえ館 ☎89-7480 ✉sonae@oss.jp

■各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	申込・問い合わせ
行政相談	4.11(水)	9:00～12:00	市役所第1相談室	市民生活課生活安全係 ☎83-3509 ※法律相談・消費生活移動相談は要事前予約
	4.25(水)		片貝総合センター	
法律相談	4.18(水)	13:00～16:00	市役所第1相談室	
消費生活相談	毎週火・木曜日	9:00～12:00		
AAグループミーティング	毎週水・金曜日	19:30～21:00	健康センター	健康センター保健係 ☎83-3640
お年寄りの心の健康相談	4.16(月)	13:30～15:30		保健福祉課高齢福祉係 ☎83-4060 ※要事前予約
育児相談	4.12(木)	10:00～11:30	わんパーク	わんパーク ☎81-7564 ※要事前予約